

Hsi Lai Journal of Humanistic Buddhism
Volume 6, Spring 2005

CONTENTS

Introduction by the President	1	Lewis R. Lancaster
Editor's Note	2	Ananda W.P. Guruge
IAB Honoree of the Year 2004 Robert E. Buswell, Jr.	4	Countercurrents of Influence in East Asian Buddhism: The Korean Case
Memorial to Dr. David Chappell	27	Ananda W.P. Guruge
Proceedings of the Sixth International Conference of Humanistic Buddhism	28	Ananda W.P. Guruge

Keynote Papers of Sixth International Conference

Lewis R. Lancaster	31	<i>Buddhism and Culture</i>
James A. Santucci	40	<i>Religion and Culture</i>
Benjamin Hubbard	55	<i>Impact of Religion on Western Culture: A Mixed Legacy</i>
Ananda W.P. Guruge	67	<i>Buddhism and Aesthetic Creativity</i>
J. Bruce Long	119	<i>Jataka Tales and Ajanta Murals: 'Sacred Beauty' in Buddhist Words and Images</i>
Bhikkhu Pāsādika	146	<i>Indo-Tibetan Buddhist Literature</i>
David Blundell	162	<i>Language and Grammar of Sinhalese Aesthetics</i>
T. Dhammaratana	173	<i>Buddhist Values and World Culture</i>
Baidyanath Labh	186	<i>Buddhism and Cultural Adjustability in the Present World Scenario</i>
Padmal de Silva	197	<i>Nature, Nurture and Mental Culture</i>
Richard L. Kimball	202	<i>Buddhist Mental Culture and Western Psychology</i>
Ming Lee	219	<i>Chinese Ch'an Buddhism and Mental Culture: Implications of the Sixth Patriarch's Platform Sutra on Counseling and Psychotherapy</i>
Otto H. Chang	229	<i>Buddhism and Innovative Organizational Culture</i>

Papers on Chinese Buddhist Culture of Sixth International Conference

- | | | |
|----------------|-----|---|
| Darui Long | 237 | <i>Understanding the Novel Xi-you-ji (Journey to the West) in the Context of Politics and Religions</i> |
| Wang Zhong Yao | 257 | <i>The Flying Figure and Kwan-yin Bodhisattva in Dunhuang Caves</i> |
| Cheer Dean | 269 | <i>Search for Description of the Mind: the Development of Ālayavijñāna in China</i> |

Other papers on Related Subjects

- | | | |
|-----------------------|-----|---|
| Ingrid Aall | 282 | <i>Postmodern Buddhist Comodification: Pilgrimage and Tourism</i> |
| Chanju Mun | 290 | <i>Wonhyo (617-686): A Critic of Sectarian Doctrinal Classifications</i> |
| Judith L. Jensen | 307 | <i>Consciousness: Western Historical, Postmodern and Buddhist Views</i> |
| Kottegoda Warnasuriya | 329 | <i>Comparative Classification of Male Offspring in Buddhist Texts and Hindu Dhammasastras</i> |
| Otto H. Chang | 336 | <i>Humanistic Buddhism and Learning</i> |
| Chris Limburg | 344 | <i>Buddhist Placemaking</i> |

New Articles

- | | | |
|------------|-----|---|
| Tom Graham | 356 | <i>The Localization of Buddhism in the Twenty-first Century</i> |
|------------|-----|---|

Graduate Students' Conference Papers

- | | | |
|--------------|-----|---|
| Yung Dong | 367 | <i>Buddhism and Its Contribution to Culture</i> |
| Sharon Cheng | 381 | <i>Chinese Buddhist Music</i> |
| Hang Hien | 386 | <i>Vietnam and Chinese Buddhist Culture</i> |
| Yunchang Liu | 401 | <i>Artist's License and Buddhist Aesthetics</i> |

Abstracts in Chinese Book Reviews 410

- | | | |
|--------------------|-----|--|
| Ananda W.P. Guruge | 421 | <i>Nagarjuna's Sutrasamuccaya: A Critical Edition of the Mdo Kun Las Btus Pa</i> |
| Thich An-Hue | 422 | <i>Being as Consciousness: Yogacara Philosophy of Buddhism</i> |
| J. Bruce Long | 424 | <i>Buddhist Morality</i> |

Contents

Kottegoda S. Warnasuriya	426	<i>Mind: Overcoming Its Cankers Acharya Buddharakkhita</i>
Kottegoda S. Warnasuriya	428	<i>Shingon Refractions</i>
Kottegoda S. Warnasuriya	431	<i>Approaching the Great Perfection</i>
Darui Long	434	<i>A Collection of Inscriptions of Steles in Buddhist Temples in Sichuan</i>
Ananda W.P. Guruge	435	<i>The Historical Buddha: The Times, Life and Teachings of the Founder of Buddhism</i>
Ananda W.P. Guruge	436	<i>The Two Truths in Chinese Buddhism</i>
Recent Publications	438	
Contributors	443	
Announcement	445	

西來人間佛教學報
第六期·2005年春季

目 錄

校長序	1	蘭可思 (Lewis R. Lancaster)
編者的話	2	阿難達·古魯格 (Ananda W.P. Guruge)
二〇〇四年 IAB 佛教 學術、文化、教育貢獻獎— 羅伯特·巴斯威爾 (Robert E. Buswell, Jr.)	4	東亞佛教的逆潮影響—以韓國佛教為例
第六屆國際會議主題論文		
蘭可思 (Lewis R. Lancaster)	31	佛教與文化
傑姆斯·盛特齊 (James A. Santucci)	40	宗教與文化
本杰明·休伯德 (Benjamin Hubbard)	55	宗教對西方文化的影響
阿難達·古魯格 (Ananda W.P. Guruge)	67	佛教和美學的創作
布魯斯·龍 (J. Bruce Long)	119	本生經和阿旃陀石窟的壁畫——兼論佛教語言和 壁畫中的神聖

比丘·帕薩迪卡 (Bhikkhu Pāsādika)	149	印藏佛教文學
大衛·布倫德爾 (David Blundell)	162	僧伽羅文美學中的語言和語法
達瑪拉塔納 (T. Dhammaratana)	173	世界文化與佛教的價值體系
柏迪亞那特·拉布 (Baidyanath Labh)	186	當今世界中的佛教：兼談佛教的適應能力
帕莫爾·迪·席爾瓦 (Padmal de Silva)	197	自然發展和培育發展與心理文化
理查·金波 (Richard L. Kimball)	202	佛教的心理文化和西方心理學
李敏 (Ming Lee)	219	中國禪學與心理文化： 《六祖壇經》對心理輔導與心理治療的啟發
張錫峰 (Otto Chang)	229	佛教與創新性的組織文化
第六屆國際會議發表論文		
龍達瑞 (Darui Long)	237	《西遊記》研究 -- 兼談小說的政治和宗教背景
王中堯 (Wang Zhong Yao)	257	敦煌飛天與觀音菩薩形象比較
釋澈定 (Cheer Dean)	269	探索心的描述：阿賴耶識在中國的發展
英格德·阿爾 (Ingrid Aall)	282	後現代佛教的調整：朝聖和旅遊
文纂做(性圓) (Chanju Mun)	292	元曉(617-686)的判教
朱迪絲·金森 (Judith L. Jensen)	307	西方過去、後現代主義和佛教對於意識的看法
柯特哥達·瓦納殊力亞 (Kottegodā S. Warnasuriya)	329	印度教和佛教的比較：談男孩的社會地位
張錫峰 (Otto Chang)	336	人間佛教與學習理論
克利斯特·林伯格 (Chris Limburg)	344	佛教聖地的營造

近期發表論文

- 安麟 356 佛教在二十一世紀的地方化
(Tom Graham) 一兼談宗教傳統傳播的方法

研究生學術發表論文

- 永東 367 佛教對文化的貢獻
(Yung Dong)
- 鄭欣宜 381 中國佛教音樂的特質
(Sharon Cheng)
- 恆顯 386 中國文化: 它對越南的文化的影響
(Hang Hien)
- 劉雲昌 401 藝術的執照和佛教的美學
(Yunchang Liu)

- 中文摘要 410

書評

- 阿難達·古魯格 421 *Nagarjuna's Sutrasmuccaya: A Critical Edition of the*
(Ananda W.P. Guruge) *Mdo Kun Las Btus Pa*
- 釋恩惠 422 *Being as Consciousness: Yogacara Philosophy of*
(Thich An-Hue) *Buddhism*
- 布魯斯·龍 424 *Buddhist Morality*
(J. Bruce Long)
- 柯特哥達·瓦納殊力亞 426 *Mind: Overcoming Its Cankers Acharya*
(Kottegoda S. Warnasuriya) *Buddharakkhita*
- 柯特哥達·瓦納殊力亞 428 *Shingon Refractions*
(Kottegoda S. Warnasuriya)
- 柯特哥達·瓦納殊力亞 431 *Approaching the Great Perfection*
(Kottegoda S. Warnasuriya)
- 龍達瑞 434 *A Collection of Inscriptions of Steles in Buddhist*
(Darui Long) *Temples in Sichuan*
- 阿難達·古魯格 435 *The Historical Buddha: The Times, Life and Teachings*
(Ananda W.P. Guruge) *of the Founder of Buddhism*
- 阿難達·古魯格 436 *The Two Truths in Chinese Buddhism*
(Ananda W.P. Guruge)
- 最新出版之佛學研究作品 438
- 撰稿人 443
- 公告 445

Human Beings are Social animals; we cannot live apart from community. As Buddhists, we are told to seek the Dharma among the people, for the Dharma does not exist in some other world or faraway place; the Dharma is here among us, embodied in each and every being. Thus, Buddhists understand what many other people from other religious traditions also know: that the cornerstone of happy living is to develop good relationships and nurture positive affinity with others. When we understand that human society is nothing other than a web of human relationships, we will understand just how crucial our relationships are. Each link in the web, or each person in a community, affects the whole. Relationships create a particular atmosphere within a community and determine whether the community—be it a neighborhood, a place of religious gathering, a family, or a different form of community—invites mutual benefit and harmony or leaves its members in a state of isolation and conflict. Once we see how the repercussions of even one relationship can impact an entire community, we will learn to treasure each relationship and invest our most sincere and open efforts in creating relationships that are healthy and beneficial. Wholesome actions are the seeds of good relationships, while unwholesome actions breed problems in our relationships with others. It is important for us to remember that we all have a key role to play in maintaining the health and well-being of this interlocking web.

*-Living Affinity, Hsing Yun, pp1-2**

*All quotations in this Volume are from Venerable Grand Master Hsing Yun's *Living Affinity*, published by Lantern Books, New York, 2004.